



## **BÁO CÁO TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG QUỸ LIÊN KẾT CHUNG 2014**

# NỘI DUNG

|  |     |
|--|-----|
| ▶ BÁO CÁO TÌNH HÌNH ĐẦU TƯ CỦA QUỸ LIÊN KẾT CHUNG            | 2   |
| ▶ BÁO CÁO CỦA TỔNG GIÁM ĐỐC                                  | 3   |
| ▶ BÁO CÁO KIỂM TOÁN ĐỘC LẬP                                  | 4   |
| ▶ BÁO CÁO TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG QUỸ LIÊN KẾT CHUNG             | 5   |
| ▶ THUYẾT MINH BÁO CÁO TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG QUỸ LIÊN KẾT CHUNG | 6-7 |

## BÁO CÁO TÌNH HÌNH ĐẦU TƯ CỦA QUỸ LIÊN KẾT CHUNG

Bức tranh kinh tế năm 2014 đã có vài điểm sáng với tổng sản phẩm quốc nội (GDP) tăng trưởng 5.98% (năm 2013 tăng 5.42%) vượt mục tiêu của Chính phủ đề ra là 5.8% và dự báo của các tổ chức trong nước và quốc tế. Lạm phát xuống thấp nhất trong vòng 13 năm kể từ năm 2001 khi chỉ số giá tiêu dùng (CPI) cả năm 2014 chỉ tăng 1.84%. Xuất nhập khẩu đạt thặng dư năm thứ ba liên tiếp sau 20 năm nhập siêu. Thặng dư thương mại năm 2014 tăng tương đối đáng kể so với các năm trước đạt mức 2 tỷ đô la Mỹ cao hơn nhiều so với mức 863 triệu đô la Mỹ của năm 2013 và mức 284 triệu đô la Mỹ năm 2012, là tiền đề để NHNN gia tăng dự trữ ngoại hối quốc gia lên xấp xỉ 35 tỷ đô la Mỹ, mức cao nhất từ năm 2008. Tăng trưởng tín dụng năm 2014 khởi sắc đạt 12.62%, tăng xấp xỉ mức 12.50% của năm 2013 và đạt kế hoạch năm. Sự ổn định của thị trường ngoại hối trong năm 2014 tiếp tục góp phần gia tăng tính ổn định và niềm tin vào đồng Việt nam. Tỷ giá đô la Mỹ bình quân liên ngân hàng chỉ tăng 1% trong năm vào tháng 6/2014, tăng từ mức 21.036VND/USD lên 21.246 VND/USD với biên độ giao dịch +/-1% và được giữ ổn định cho đến cuối tháng 12. Lãi suất huy động được điều chỉnh giảm dần về cuối năm và trần lãi suất cho các khoản tiền gửi kỳ hạn dưới sáu tháng đã giảm 50 điểm khiến cho mặt bằng lãi suất giảm 1,5%-2% / năm so với cuối năm 2013.

Nền kinh tế trong năm 2015 được dự báo sẽ có mức tăng trưởng cao hơn năm 2014. Tăng trưởng GDP năm 2014 được kỳ vọng trong khoảng 6%-6.2%. Lạm phát có khả năng vẫn được giữ ở mức thấp, dưới 5%-6% nếu chính sách tiền tệ vẫn duy trì ổn định. Lãi suất nhiều khả năng vẫn tiếp tục xu hướng giảm trong quý I do lạm phát hiện tại vẫn rất thấp và sức cầu vẫn chưa hoàn toàn khôi phục.

Lãi suất trái phiếu Chính phủ trong năm 2014 chứng kiến một đợt sụt giảm mạnh, giảm 150-200 điểm xuống mức 6.4% vào cuối năm đối với kỳ hạn 10 năm. Nguyên nhân chính do dòng vốn thừa từ ngân hàng chuyển sang đầu tư vào trái phiếu kỳ hạn dài để giải quyết tình trạng thừa cung khi khả năng hấp thụ vốn của nền kinh tế vẫn còn yếu.

Đến cuối năm 2014 tỷ trọng đầu tư vào trái phiếu Chính phủ của Quỹ chiếm 73,90% trong tổng giá trị tài sản của quỹ với mức lợi suất trung bình là 10,08%. Quỹ đã tiến hành đa dạng hóa đầu tư và phân bổ một phần tài sản vào trái phiếu doanh nghiệp có bảo lãnh để nâng cao lợi suất đầu tư của danh mục trong tình hình lãi suất trái phiếu chính phủ giảm sâu trong thời gian qua. Tỷ trọng đầu tư vào trái phiếu doanh nghiệp có bảo lãnh vào cuối năm 2014 chiếm khoảng 19% tổng danh mục đầu tư của Quỹ.

# BÁO CÁO CỦA TỔNG GIÁM ĐỐC

Tổng Giám đốc Công ty TNHH Bảo hiểm Hanwha Life Việt Nam (gọi tắt là “Công ty”) đệ trình báo cáo này cùng với Báo cáo tình hình hoạt động Quỹ liên kết chung của Công ty cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2014.

## HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN VÀ TỔNG GIÁM ĐỐC

Các thành viên của Hội đồng Thành viên và Tổng Giám đốc đã điều hành Công ty trong năm và đến ngày lập báo cáo này gồm:

|                    |   |
|--------------------|---|
| Ông Park Jae Hong  | Chủ tịch (miễn nhiệm ngày 10 tháng 02 năm 2015)   |
| Ông Back Jong Kook | Chủ tịch (bổ nhiệm ngày 10 tháng 02 năm 2015, đang chờ văn bản chấp thuận bởi Bộ Tài Chính) |
| Ông Kim Dong Sob   | Thành viên (miễn nhiệm ngày 10 tháng 02 năm 2015)   |
| Ông Jung Yong Ho   | Thành viên (bổ nhiệm ngày 10 tháng 02 năm 2015)   |
| Ông Hong Seong Bum | Thành viên (bổ nhiệm ngày 10 tháng 02 năm 2015)   |
| Ông Back Jong Kook | Tổng Giám đốc   |

## TRÁCH NHIỆM CỦA TỔNG GIÁM ĐỐC

Tổng Giám đốc Công ty có trách nhiệm lập Báo cáo tình hình hoạt động của Quỹ liên kết chung phản ánh một cách trung thực và hợp lý tình hình hoạt động của Quỹ liên kết chung trong năm. Trong việc lập báo cáo này, Tổng Giám đốc được yêu cầu phải:

- Lựa chọn các chính sách kế toán thích hợp và áp dụng các chính sách đó một cách nhất quán.
- Đưa ra các xét đoán và ước tính một cách hợp lý và thận trọng.
- Nêu rõ các nguyên tắc kế toán thích hợp có được tuân thủ hay không, có những áp dụng sai lệch trọng yếu cần được công bố và giải thích trong Báo cáo tình hình hoạt động của Quỹ liên kết chung hay không.
- Lập Báo cáo tình hình hoạt động của Quỹ liên kết chung trên cơ sở hoạt động liên tục trừ trường hợp không thể cho rằng Công ty sẽ tiếp tục hoạt động kinh doanh.
- Thiết kế và thực hiện hệ thống kiểm soát nội bộ một cách hữu hiệu cho mục đích lập và trình bày Báo cáo tình hình hoạt động của Quỹ liên kết chung nhằm hạn chế rủi ro và gian lận.

Tổng Giám đốc Công ty chịu trách nhiệm đảm bảo rằng sổ sách kế toán được ghi chép một cách phù hợp để phản ánh một cách hợp lý tình hình hoạt động của Quỹ liên kết chung cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2014 và đảm bảo rằng báo cáo này tuân thủ các hướng dẫn trong Quyết định 96/2007/QĐ-BTC ngày 23 tháng 11 năm 2007 của Bộ Tài chính về việc ban hành Quy chế triển khai sản phẩm bảo hiểm liên kết chung và các quy định hiện hành có liên quan tại Việt Nam áp dụng cho các công ty bảo hiểm. Tổng Giám đốc cũng chịu trách nhiệm đảm bảo an toàn cho tài sản của Công ty và thực hiện các biện pháp thích hợp để ngăn chặn và phát hiện các hành vi gian lận và sai phạm khác.

Tổng Giám đốc xác nhận rằng Công ty đã tuân thủ các yêu cầu nêu trên trong việc lập Báo cáo tình hình hoạt động của Quỹ liên kết chung.



**Back Jong Kook**  
**Tổng Giám đốc**

Ngày 16 tháng 03 năm 2015



# BÁO CÁO KIỂM TOÁN ĐỘC LẬP

## Báo cáo tình hình hoạt động của quỹ liên kết chung

**Kính gửi: Hội đồng Thành viên và Tổng Giám đốc  
Công ty TNHH Bảo hiểm Hanwha Life Việt Nam**

Chúng tôi đã thực hiện việc kiểm toán báo cáo tình hình hoạt động của quỹ liên kết chung của Công ty TNHH Bảo hiểm Hanwha Việt Nam (gọi tắt là "Công ty"), được lập ngày 16 tháng 3 năm 2015 cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2014 và các thuyết minh kèm theo từ trang 5 đến trang 7.

### TRÁCH NHIỆM CỦA TỔNG GIÁM ĐỐC

Tổng Giám đốc Công ty chịu trách nhiệm về việc lập và trình bày trung thực và hợp lý báo cáo tình hình hoạt động của quỹ liên kết chung của Công ty tuân thủ các hướng dẫn trong Quyết định 96/2007/QĐ-BTC ngày 23 tháng 11 năm 2007 của Bộ Tài chính về việc ban hành Quy chế triển khai sản phẩm bảo hiểm liên kết chung và các quy định hiện hành có liên quan tại Việt Nam áp dụng cho các công ty bảo hiểm và chịu trách nhiệm về kiểm soát nội bộ mà Tổng Giám đốc xác định là cần thiết để đảm bảo cho việc lập và trình bày báo cáo tình hình hoạt động của quỹ liên kết chung không có sai sót trọng yếu do gian lận hoặc nhầm lẫn.

### TRÁCH NHIỆM CỦA KIỂM TOÁN VIÊN

Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra ý kiến về báo cáo tình hình hoạt động của quỹ liên kết chung dựa trên kết quả của cuộc kiểm toán. Chúng tôi đã tiến hành kiểm toán theo các chuẩn mực kiểm toán Việt Nam. Các chuẩn mực này yêu cầu chúng tôi tuân thủ chuẩn mực và các quy định về đạo đức nghề nghiệp, lập kế hoạch và thực hiện cuộc kiểm toán để đạt được sự đảm bảo hợp lý về việc liệu báo cáo tình hình hoạt động của quỹ liên kết chung của Công ty có còn sai sót trọng yếu hay không.

Công việc kiểm toán bao gồm thực hiện các thủ tục nhằm thu thập các bằng chứng kiểm toán về các số liệu và thuyết minh trên báo cáo tình hình hoạt động của quỹ liên kết chung. Các thủ tục kiểm toán được lựa chọn dựa trên xét đoán của kiểm toán viên, bao gồm đánh giá rủi ro có sai sót trọng yếu trong báo cáo tình hình hoạt động của quỹ liên kết chung do gian lận hoặc nhầm lẫn. Khi thực hiện đánh giá các rủi ro này, kiểm toán viên đã xem xét kiểm soát nội bộ của Công ty liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo trung thực, hợp lý nhằm thiết kế các thủ tục kiểm toán phù hợp với tình hình thực tế, tuy nhiên không nhằm mục đích đưa ra ý kiến về hiệu quả của kiểm soát nội bộ của Công ty. Công việc kiểm toán cũng bao gồm đánh giá tính thích hợp của các chính sách kế toán được áp dụng và tính hợp lý của các ước tính kế toán của Tổng Giám đốc cũng như đánh giá việc trình bày tổng thể báo cáo tình hình hoạt động của quỹ liên kết chung.

Chúng tôi tin tưởng rằng các bằng chứng kiểm toán mà chúng tôi đã thu thập được là đầy đủ và thích hợp làm cơ sở cho ý kiến kiểm toán của chúng tôi.

### Ý KIẾN CỦA KIỂM TOÁN VIÊN

Theo ý kiến của chúng tôi, báo cáo tình hình hoạt động của quỹ liên kết chung đã trình bày trung thực và hợp lý, trên các khía cạnh trọng yếu, tình hình hoạt động của quỹ liên kết chung của Công ty cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2014, phù hợp với các hướng dẫn trong Quyết định 96/2007/QĐ-BTC ngày 23 tháng 11 năm 2007 của Bộ Tài chính về việc ban hành Quy chế triển khai sản phẩm bảo hiểm liên kết chung và các quy định hiện hành có liên quan tại Việt Nam áp dụng cho các công ty bảo hiểm.

### CƠ SỞ KẾ TOÁN VÀ GIỚI HẠN VỀ PHẠM VI SỬ DỤNG

Chúng tôi lưu ý người đọc báo cáo đến Thuyết minh 2 và Thuyết minh 4 của báo cáo tình hình hoạt động của quỹ liên kết chung, trình bày cơ sở lập báo cáo và các chính sách kế toán chủ yếu. Báo cáo tình hình hoạt động của quỹ liên kết chung được lập để cung cấp thông tin cho chủ hợp đồng bảo hiểm và các cơ quan quản lý có liên quan. Vì thế, báo cáo này có thể không phù hợp để sử dụng vào mục đích khác.



**Lê Chí Nguyễn**  
Phó Tổng Giám đốc

Chứng nhận đăng ký hành nghề kiểm toán số 0049-2013-001-1  
Thay mặt và đại diện cho  
**CÔNG TY TNHH DELOITTE VIỆT NAM**  
Ngày 16 tháng 03 năm 2015  
Thành phố Hồ Chí Minh, CHXHCN Việt Nam



**Nguyễn Tuấn Ngọc**  
Kiểm toán viên

Chứng nhận đăng ký hành nghề kiểm toán  
số 2110-2013-001-1



# BÁO CÁO TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG QUỸ LIÊN KẾT CHUNG

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2014

## I. PHÍ BẢO HIỂM VÀ GIÁ TRỊ QUỸ LIÊN KẾT CHUNG TRONG NĂM

(Triệu đồng)

|  |         |
|--|---------|
| Tổng số phí bảo hiểm nộp trong năm:                    | 88.564  |
| Số phí bảo hiểm phân bổ cho quyền lợi bảo hiểm rủi ro: | 15.748  |
| Các khoản chi phí liên quan:                           | 40.251  |
| + Phí ban đầu  | 35.962  |
| + Phí quản lý hợp đồng                                 | 4.289   |
| Tổng số phí bảo hiểm đầu tư vào quỹ liên kết chung:    | 32.566  |
| Giá trị quỹ liên kết chung đầu năm:                    | 75.152  |
| Giá trị quỹ liên kết chung cuối năm:                   | 105.331 |
| Tỷ suất đầu tư của quỹ liên kết chung:                 | 10,07%  |

## II. BÁO CÁO TÌNH HÌNH TÀI SẢN CỦA QUỸ LIÊN KẾT CHUNG

(Triệu đồng)

| Tài sản                   | Tại 1/1/2014  | Thay đổi trong năm | Tại 31/12/2014 |
|---------------------------|---------------|--------------------|----------------|
| Tiền                      | 462           | (78)               | 384            |
| Danh mục các khoản đầu tư | 74.689        | 30.258             | 104.947        |
| + Tiền gửi kỳ hạn         | 6.727         | 263                | 6.990          |
| + Trái phiếu              | 67.962        | 29.995             | 97.957         |
| <b>Tổng tài sản</b>       | <b>75.152</b> | <b>30.179</b>      | <b>105.331</b> |

## III. BÁO CÁO THU NHẬP VÀ CHI PHÍ CỦA QUỸ LIÊN KẾT CHUNG

(Triệu đồng)

| Nội dung  | 2014         | 2013         |
|---|--------------|--------------|
| Thu nhập từ   |              |              |
| + Tiền gửi ngân hàng                                  | 10           | 3            |
| + Tiền gửi kỳ hạn                                     | 1.166        | 2.828        |
| + Trái phiếu chính phủ                                | 7.506        | 6.397        |
| <b>Tổng thu nhập</b>                                  | <b>8.682</b> | <b>9.228</b> |
| Chi phí   | 2.044        | 2.742        |
| <b>Tổng chi phí</b>                                   | <b>2.044</b> | <b>2.742</b> |
| Chênh lệch giữa thu nhập và chi phí                   | 6.638        | 6.486        |
| + Thu nhập trên phần tiền của Công ty                 | 62           | 2.590        |
| + Thu nhập trên phần tiền của chủ hợp đồng bảo hiểm   | 6.576        | 3.896        |
| Thu nhập trả cho bên mua bảo hiểm                     | 6.576        | 3.896        |
| Tỷ suất đầu tư thực tế (trước phí quản lý quỹ đầu tư) | 10,07%       | 11,02%       |
| Tỷ suất đầu tư thực tế từ thời điểm khởi lập quỹ      | 10,42%       | 10,52%       |
| Tỷ suất đầu tư thanh toán cho chủ hợp đồng bảo hiểm   | 9%           | 8%           |



**Nguyễn Thị Hạnh**  
Kế toán tổng hợp/Người lập biểu



**Hoàng Bích Vân**  
Kế toán trưởng



**Back Jong Kook**  
Tổng Giám đốc

Ngày 16 tháng 03 năm 2015



# THUYẾT MINH BÁO CÁO TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG QUỸ LIÊN KẾT CHUNG

(Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với Báo cáo tình hình hoạt động quỹ liên kết chung kèm theo)

## 1. THÔNG TIN KHÁI QUÁT

### Hình thức sở hữu vốn

Công ty TNHH Bảo hiểm Hanwha Life Việt Nam (gọi tắt là “Công ty”) là công ty trách nhiệm hữu hạn được thành lập và hoạt động tại Việt Nam theo Giấy phép Thành lập và Hoạt động số 51GP/KDBH ngày 12 tháng 6 năm 2008 do Bộ Tài chính cấp, với tên gọi ban đầu là Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ Hàn Quốc (Việt Nam).

Chủ sở hữu của Công ty đã thay đổi tên công ty từ Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ Hàn Quốc thành Công ty TNHH Bảo hiểm Hanwha Life, thành lập tại Hàn Quốc. Theo Giấy phép Điều chỉnh số 51/GPĐC04/KDBH ngày 21 tháng 12 năm 2012 cấp bởi Bộ Tài chính, Công ty đã đổi tên từ Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ Hàn Quốc (Việt Nam) thành Công ty TNHH Bảo hiểm Hanwha Life Việt Nam.

Tổng số nhân viên của Công ty tại ngày 31 tháng 12 năm 2014 là 240 người (tại ngày 31 tháng 12 năm 2013: 209 người). Tại ngày 31 tháng 12 năm 2014, Công ty có 3 Chi nhánh, 18 Văn phòng kinh doanh và 22 Văn phòng Tổng đại lý (tại ngày 31 tháng 12 năm 2013: 3 Chi nhánh, 14 Văn phòng kinh doanh và 17 Văn phòng Tổng đại lý).

### Hoạt động chính

Hoạt động chính của Công ty là kinh doanh các nghiệp vụ bảo hiểm nhân thọ tại Việt Nam bao gồm kinh doanh bảo hiểm gốc, kinh doanh tái bảo hiểm, quản lý quỹ, đầu tư vốn và các hoạt động khác theo quy định của pháp luật.

## 2. CƠ SỞ LẬP BÁO CÁO TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG QUỸ LIÊN KẾT CHUNG

Báo cáo tình hình hoạt động của Quỹ liên kết chung của Công ty được trình bày bằng Việt Nam Đồng (VNĐ), phù hợp với các hướng dẫn trong Quyết định 96/2007/QĐ-BTC ngày 23 tháng 11 năm 2007 của Bộ Tài chính về việc ban hành Quy chế triển khai sản phẩm bảo hiểm liên kết chung và các quy định hiện hành có liên quan tại Việt Nam áp dụng cho các công ty bảo hiểm.

## 3. HƯỚNG DẪN KẾ TOÁN MỚI ĐÃ BAN HÀNH NHƯNG CHƯA ÁP DỤNG

Ngày 17 tháng 12 năm 2014, Bộ Tài chính đã ban hành Thông tư số 194/2014/TT-BTC (“Thông tư 194”) sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư 124/2012/TT-BTC ngày 30 tháng 7 năm 2012 của Bộ Tài chính hướng dẫn thi hành một số điều của Nghị định 45/2007/NĐ-CP ngày 27 tháng 03 năm 2007 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật kinh doanh bảo hiểm và Nghị định số 123/2011/NĐ-CP ngày 28 tháng 12 năm 2011 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật kinh doanh bảo hiểm và Thông tư số 125/2012/TT-BTC ngày 30 tháng 7 năm 2012 của Bộ Tài chính hướng dẫn chế độ tài chính đối với doanh nghiệp bảo hiểm, doanh nghiệp tái bảo hiểm doanh nghiệp môi giới bảo hiểm và chi nhánh doanh nghiệp bảo hiểm phi nhân thọ nước ngoài. Thông tư 194 có hiệu lực từ ngày 01 tháng 02 năm 2015 và áp dụng cho năm tài chính 2015 trở đi. Tổng Giám đốc Công ty đang đánh giá mức độ ảnh hưởng của việc áp dụng Thông tư này đến Báo cáo tình hình hoạt động Quỹ liên kết chung trong tương lai của Công ty.

## CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU

Sau đây là các chính sách kế toán chủ yếu được Công ty áp dụng trong việc lập Báo cáo tình hình hoạt động Quỹ liên kết chung.

### Quỹ liên kết chung

Quỹ liên kết chung là quỹ được hình thành từ nguồn phí bảo hiểm của các hợp đồng bảo hiểm liên kết chung (An Khang Linh Hoạt Trọn Đời, An Khang Đắc Lộc Trọn Đời, An Khang Tài Lộc), sau khi đã trừ đi chi phí ban đầu, chi phí bảo hiểm rủi ro và chi phí quản lý hợp đồng. Quỹ liên kết chung được tách riêng khỏi quỹ chủ sở hữu và các quỹ chủ hợp đồng khác của Công ty. Người mua bảo hiểm sẽ được hưởng lãi từ kết quả đầu tư của Quỹ liên kết chung. Tiền lãi tính trên lãi suất công bố sẽ được cộng vào giá trị tài khoản hợp đồng vào định kỳ hàng tháng.

Các khoản chi phí ban đầu, chi phí bảo hiểm rủi ro và chi phí quản lý hợp đồng được tính toán và ghi nhận căn cứ theo Quyết định 96/2007/QĐ-BTC ban hành ngày 23 tháng 11 năm 2007 về việc ban hành Quy chế triển khai sản phẩm bảo hiểm liên kết chung và cơ sở kỹ thuật sản phẩm bảo hiểm liên kết chung của Công ty đã được Bộ Tài chính phê duyệt.



## Chiến lược đầu tư

Nhằm đảm bảo quyền lợi của khách hàng, chiến lược của Công ty là đầu tư vào một danh mục gồm những tài sản mang lại nguồn thu nhập ổn định, có tính an toàn cao như trái phiếu Chính phủ, trái phiếu doanh nghiệp có đảm bảo, tiền gửi ngân hàng và các công cụ tài chính cho thu nhập cố định khác được phát hành bởi các tổ chức tài chính cũng như các tổ chức kinh tế hoạt động tại Việt Nam phù hợp với các quy định pháp luật hiện hành.

## Lãi suất công bố

Lãi suất công bố là mức lãi mà bên tham gia bảo hiểm được hưởng từ kết quả đầu tư của Quỹ liên kết chung. Tùy theo kết quả đầu tư của Quỹ liên kết chung, lãi suất công bố có thể tăng hoặc giảm. Tuy nhiên, trong mọi trường hợp, Công ty đảm bảo lãi suất công bố mà khách hàng được hưởng không thấp hơn lãi suất cam kết tối thiểu áp dụng cho từng sản phẩm được qui định trong quy tắc điều khoản Hợp Đồng.

### a. Phương pháp xác định lãi suất công bố

- Theo định kỳ hàng tháng, Công ty sẽ đánh giá triển vọng đầu tư của Quỹ liên kết chung căn cứ vào tình hình hoạt động đầu tư trên các thị trường tài chính để dự báo tỷ suất lợi nhuận đầu tư dự kiến của Quỹ trong thời gian sắp tới sau khi đã khấu trừ chi phí hoạt động đầu tư. Chi phí hoạt động đầu tư bao gồm các chi phí liên quan đến việc giao dịch tài sản của Quỹ liên kết chung như phí ngân hàng, phí môi giới và các loại phí tương tự trả cho bên thứ ba.
- Dựa trên dự báo tỷ suất lợi nhuận đầu tư dự kiến như nêu trên, sau khi giữ lại chi phí quản lý quỹ, Công ty sẽ thông báo mức lãi suất công bố áp dụng cho giá trị tài khoản hợp đồng. Mức lãi suất công bố tính trên giá trị tài khoản hợp đồng sẽ được áp dụng từ thời điểm công bố cho đến khi Công ty công bố một lãi suất khác.
- Sau khi kết thúc mỗi năm tài chính, Công ty sẽ đánh giá lại kết quả hoạt động của Quỹ liên kết chung trong năm vừa qua. Nếu hoạt động đầu tư của Quỹ liên kết chung đạt kết quả tốt hơn dự kiến, tức là lãi suất công bố thấp hơn kết quả thực tế, Công ty sẽ chi trả phần lãi suất chênh lệch này vào giá trị tài khoản hợp đồng trong năm tài chính tiếp theo, sau khi khấu trừ các chi phí liên quan (nếu có). Trong trường hợp hoạt động đầu tư của Quỹ liên kết chung đạt kết quả thấp hơn dự kiến, tức là lãi suất công bố cao hơn kết quả thực tế, giá trị tài khoản hợp đồng của bên mua bảo hiểm vẫn được giữ nguyên theo mức lãi suất công bố mà Công ty đã áp dụng.
- Trong vòng 90 ngày kể từ ngày kết thúc năm tài chính, Công ty sẽ thông báo cho bên mua bảo hiểm thông tin về tình hình tài chính của Quỹ liên kết chung và chi tiết các quyền lợi đầu tư áp dụng cho bên mua bảo hiểm trong năm đó. Thông tin này cũng sẽ được cập nhật trên trang web của Công ty.

### b. Lãi suất công bố thực tế

Kể từ khi quỹ liên kết chung bắt đầu hoạt động từ tháng 12 năm 2009 đến ngày 10 tháng 3 năm 2014, Công ty áp dụng mức lãi suất công bố là 8%/năm. Từ ngày 10 tháng 3 năm 2014, Công ty áp dụng mức lãi suất công bố là 9%/năm.

## 4. TIỀN GỬI CÓ KỶ HẠN

Số dư tiền gửi có kỳ hạn tại ngày 31 tháng 12 năm 2014 thể hiện các khoản tiền gửi có kỳ hạn bằng Đồng Việt Nam tại Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Việt Nam (BIDV) với thời gian đáo hạn là 93 ngày và 92 ngày và lãi suất lần lượt là 5,15% và 5%.

## 5. TRÁI PHIẾU

Số dư trái phiếu thể hiện các khoản đầu tư vào trái phiếu Chính phủ và trái phiếu doanh nghiệp có đảm bảo với thời gian đáo hạn là 15 năm và 10 năm (bảng chi tiết bên dưới). Công ty có kế hoạch nắm giữ các trái phiếu này cho đến ngày đáo hạn.

| Giá trị sổ sách   | Giá trị danh nghĩa | Lãi suất | Năm đáo hạn |
|-------------------|--------------------|----------|-------------|
| Triệu đồng        | Triệu đồng         |          |             |
| 20.000.000        | 20.000.000         | 8,00%    | 2024        |
| 9.000.384         | 8.950.000          | 8,80%    | 2024        |
| 4.996.677         | 5.000.000          | 8,90%    | 2023        |
| 45.824.304        | 47.620.000         | 9,25%    | 2020        |
| 4.568.031         | 4.580.000          | 11,50%   | 2020        |
| 10.995.822        | 11.059.000         | 11,50%   | 2026        |
| <b>95.385.217</b> | <b>97.209.000</b>  |          |             |



Nguyễn Thị Hạnh  
Kế toán tổng hợp/Người lập biểu



Hoàng Bích Vân  
Kế toán trưởng



Back Jong Kook  
Tổng Giám đốc  
Ngày 16 tháng 03 năm 2015





# Hanwaha Life

**Công ty TNHH Bảo hiểm Hanwaha Life Việt Nam**

Trụ sở chính: Tầng 14, 81-85 Hàm Nghi, Quận 1, TP. HCM - Điện thoại: (08) 3914 9100 - Fax: (08) 3914 9101

•Hà Nội: (04) 3974 8750 •Phú Thọ: (0210) 3953 439 •Thái Nguyên: (0280) 3651 189 •Bắc Giang: (0240) 3720 400 •Quảng Ninh: (033) 3819 179 •Hải Phòng: (031) 3515 065  
•Nghệ An: (038) 8698 668 •Huế: (054) 3947 999 •Đà Nẵng: (0511) 3615 999 •Gia Lai: (059) 3740 999 •Đắk Lắk: (0500) 3935 999 •Nha Trang: (058) 6265 999 •Đà Lạt: (063) 3560 241  
•Bình Dương: (0650) 3818 601 •Đồng Nai: (061) 3918 740 •TP. HCM: (08) 6290 6530 •Cần Thơ: (0710) 3734 111 •Kiên Giang: (077) 3777 818 •Cà Mau: (0780) 3939 666

Đường dây nóng: 1900 55 55 22 | [www.hanwhalife.com.vn](http://www.hanwhalife.com.vn)